

BDR - Informatik ist eine rein technische Disziplin.

Grob prevod:

Informatika je v osnovi računalniška znanost, s čemer se daje informaciji in dokumentaciji pojmovni vsebini, ki smo ju imeli do informatike. Nemška informatika je čista tehniška disciplina.

Priznani strokovnjak W. Giloi pravi v /1/ naslednje:

4. ... Dabei war es von Anfang an klar, dass der Begriff "Informatik" synonym mit "Computerwissenschaft" sein sollte, also etwa das umfassen sollte, was in den USA unter "Computer Science" verstanden wird.

Grob prevod:

... Že od začetka je bilo jasno, da je pojem "Informatika" sinonim za "računalniško znanost". Torej obsega tisto, kar v ZDA imenujejo "Computer Science".

Vzhodnoevropska definicija za informatiko izhaja iz prve polovice šestdesetih let. Ta glasi /8/:

5. Informatika: Eto naučnaja disciplina, izučajuščaja strukturu i svojstva (a ne konkretnoe soderžanie) naučnoj informacii, a takže zakonomernosti naučnoinformacionnoj dejatel'nosti, ee teoriju, istoriju, metodiku i organizaciju.

Grob prevod:

Informatika je znanstvena disciplina, ki proučuje strukturo in lastnosti (vendar ne konkretno vsebino) znanstvenih informacij in tudi zakonitosti znanstvenoinformacijske